



S&T AG Tobelraastr. 2 CH 8112 Neuhausen /Switzerland

Aufbereitung von Mikrochirurgischen Instrumenten

Verfahren:	Maschinelle Aufbereitung		
Produkte:	Mikrochirurgische Instrumente produziert von S&T AG, Tobelraastr.2, CH-8212 Neuhausen / Rhf.		
Anleitung:	Aufgrund des Produktdesigns und der verwendeten Materialien kann kein definiertes Limit von maximal durchführbaren Aufbereitungszyklen festgelegt werden. Die Lebensdauer der Medizinprodukte wird durch den Umgang mit ihnen und ihren Zustand und Funktion bestimmt. Defekte Produkte müssen vor der Rücksendung zur Reparatur den gesamten Wiederaufbereitungsprozess durchlaufen haben.		

	Wiederaubereitungsprozess durchiadien naben.			
Wiederaufbereitungs-Anle	eitung			
Vorbereitung am Einsatzort:	Entfernen Sie groben Schmutz direkt nach der Anwendung von den Instrumenten. Verwenden Sie dabei keine fixierenden Mittel oder heißes Wasser (>40 °C), da das zur Fixierung von Rückständen führen und den Reinigungserfolg beeinflussen kann.			
Transport:	Sichere Lagerung in einem geschlossenen Behältnis und Transport der Instrumente zum Aufbereitungsort um Schaden der Instrumente und Kontamination der Umwelt zu vermeiden.			
Vorbereitung zur Dekontamination:				
Vorreinigung:	 Vollständiges Einlegen aller Teile in kaltem Leitungswasser für mindestens 5 Minuten. Alle Teile einzeln mit einer geeigneten Bürste bürsten. Dabei bewegliche Teile mobilisieren. Reinigen aller Teile im Ultraschallbad für mindestens 10 Minuten.* Dabei Instrumente in den vorgesehenen Halterungen aufbewahren. Alle Teile sorgfältig mit voll entsalztem Wasser spülen. Dabei bewegliche Teile mobilisieren. * Hinweise des Herstellers des Reinigungsmittels beachten 			
Reinigung:	 Verwenden Sie ein Reinigungsprogramm analog zu dem unten aufgeführten: 2 Min. Vorreinigung mit kaltem Leitungswasser Entleeren 5 Min. Reinigen bei 55 ℃ mit einer 0.5% Lösung des Reinigers* 			
	 Entleeren 3 Min. Spülen mit kaltem voll-entsalztem Wasser Entleeren 2 Min. Spülen mit kaltem voll-entsalztem Wasser Entleeren 2 min. Spülen mit kaltem voll-entsalztem Wasser Entleeren * gegebenenfalls anderslautende Empfehlungen des Herstellers der Reinigungschemie beachten 			
Desinfektion:	Führen Sie die maschinelle thermische Desinfektion unter Berücksichtigung der nationalen Anforderungen bezüglich des A ₀ -Wertes (siehe ISO 15883) durch.			
Trocknung:	Trocknen Sie die Instrumente durch den Trocknungszyklus des Reinigungs-/Desinfektionsgerätes. Falls notwendig, kann zusätzlich eine manuelle Trocknung mit Hilfe eines flusenfreien Tuches und/oder steriler Pressluft erreicht werden.			
Funktionsprüfung, Instandhaltung:	Optische Begutachtung auf Sauberkeit, Pflege und Funktionstest gemäß Bedienungsanleitung. Falls notwendig, den Wiederaufbereitungsprozess wiederholen bis das Instrument optisch sauber ist.			
Verpackung:	Normgerechte Verpackung der Instrumente zur Sterilisation nach ISO 11607 und EN 868.			
Sterilisation:	Dampfsterilisation der Produkte mit fraktioniertem Vorvakuum-Verfahren (gem. ISO 13060 / ISO 17665) unter Berücksichtigung der jeweiligen nationalen Anforderungen. Die minimalen Anforderungen an den Sterilisationsprozess sind:			
	 3 Vorvakuumphasen Temperatur 132 °C Haltezeit 3 Minuten Trocknungszeit 20 Minuten Beispielhafte Parameterwahlen:			
	 3 Vorvakuumphasen Temperatur 132 °C Haltezeit 4 Minuten Trocknungszeit 20 Minuten 			
	 3 Vorvakuumphasen Temperatur 134 °C Haltezeit 3 Minuten Trocknungszeit 20 Minuten 			

Version: 05-2021 Seite 1 von 2





S&T AG Tobelraastr. 2 CH 8112 Neuhausen /Switzerland

Aufbereitung von Mikrochirurgischen Instrumenten

	3 Vorvakuumphasen Temperatur 134 °C Haltezeit 5 Minuten Trocknungszeit 20 Minuten 3 Vorvakuumphasen Temperatur 135 °C Haltezeit 3 Minuten Trocknungszeit 20 Minuten 3 Vorvakuumphasen Temperatur 134 °C Haltezeit 18 Minuten Trocknungszeit 20 Minuten			
Lagerung:	Lagerung der sterilisierten Instrumente in einer trockenen, sauberen und staubfreien Umgebung bei moderaten Temperaturen von 5 ℃ bis 40 ℃.			
Information zur Validierung der Aufbereitung	Die folgenden Prüfanleitungen, Materialien und Maschinen wurden bei der Validierung durch SMP GmbH benutzt:			
	Reinigungsmittel: Ultraschallbad: Reinigungs- Desinfektionsgerät: Einschubwagen: Sterilisator: Details siehe Bericht	Cidezyme (ASP) Neodisher MediClean, (Dr. Weigert; Hamburg) Elmasonic S 300 H, (Elma Hans Schmidbauer GmbH & Co. KG) Miele G 7735 CD, (Miele & Cie. GmbH & Co.) Miele E439, (Miele & Cie. GmbH & Co.) Selectomat HP 666-1HR, (Münchner Medizin Mechanik GmbH) Reinigung: SMP-Bericht 09013-1		
		Therm. Desinfektion: Sterilisation: Trocknung:	SMP-Bericht 09113 SMP-Bericht 09213 SMP-Bericht 09313	
	Akkreditierung der SMP GmbH nach DIN EN ISO/IEC17025 und nach Richtlinien 93/42/EWG und 90/385/EWG bestätigt durch Urkundennummer: D-PL-17769-01-01			
Zusätzliche Anweisungen: Sollten die zuvor beschriebenen Chemikalien und Maschinen nicht zu Verfügung stehen, obliegt es dem Anwender, sein Verfahren entsprechend zu validieren.				

Anwender, sein Verfahren entsprechend zu validieren.
Es ist Pflicht des Anwenders sicher zu stellen, dass der Wiederaufbereitungsprozess, einschließlich Ressourcen, Material und Personal, geeignet ist, um die erforderlichen Ergebnisse erreichen.
Der Stand der Technik und nationale Gesetze verlangen das Befolgen validierter Prozesse.

Seite 2 von 2 Version: 05-2021